

と⁰⁰るちゃん vol.22



Joe Graziosi '92

発行

へび出版

'92 11 6

400円

◎ Joe Graziosi in Japan '92 ◎

お待たせしました。ス々のDurchanです。'90のAhmetからずっと作っておりませんが、今後順不同でまとめていきたいと思っています。ただし、外人講師のうち'92 Yves Moreau氏については、私はほとんど不参加だった為、パスする予定です。それでは、今、私が一番関心のあるJoe氏についてから始めます。いつも書きますが、これは、私のメモでありまして、自分でまとめたものを参考のために皆さんに提供しているものでありまして、あくまで、踊りを習った人が参考のために活用することを目的としています。どうか意図を汲み取っていただき、誤っていると思われる部分など教えてくださいませ。

◎京都 92.4.25-26 ◎

	ページ
1. Trata Arvanitiki	23
2. Vlachia	28
3. Lemonia	10
4. Ta Tria	22
5. Sousta Rethymiotiki	18
6. Zaharula	30
7. Bafra Horonu	3
8. Tamzara	21
9. Pidiktos-Servikos	14
10. Pushtemo Kastorias	16
11. Militisa	11
12. Katerinos	8
13. Dimakis-Dervenagas	5
14. Duzko	6
15. Vari Hasapiko	26
16. Syrtos Serifou	20

◎堺 92.4.29 ◎

	ページ
1. Trata Arvanitiki	23
2. Bafra Horonu	3
3. Pidiktos-Servikos	14
4. Tsirigotikos Syrtos	25
5. Lemonia	10
6. Vari Hasapiko	26
7. Yiar Yiar	29
8. Moskof	12

◎岩井 '92.5.3-5 ◎

	ページ
1. Trata Arvanitiki	23
2. Gaida	7
3. Syrtos Tsirigotikos	25
4. Berbis	4
5. Moskof	12
6. Pidiktos-Servikos	14
7. Selanik-Aidin	17
8. Ta Tria	22
9. Paiduska	13
10. Tsamikos Sta Grevena	24
11. Militisa	11
12. Tamzara	21
13. Katsibatianos	9
14. Katerinos	8
15. Duzko	6
16. Atzepat-Serra	1

(17. Tsamikos 24)

近日 発行予定

'90 Ahmet, '91 Moshiko, '91 Atanas, '91 Tom, '92 Sacramento

by Joe Graziosi

Pontos

1990, 2.11-12 Joe in Kyoto, 1990, 2.16-18 in Iwai, '921=t.

Music: 7拍子 J.S.S. intro 3/4拍 C.S.U.

Figureの区切りがおかしく分かりにくかったので、全面的に書き直しました。Denc'

- Alzepat -

$$\frac{\uparrow}{R} \quad \parallel \quad \frac{\uparrow}{L, R} \quad \parallel \quad \frac{\uparrow}{L, R} \quad \frac{\uparrow \downarrow}{L, R} \quad \uparrow \quad \frac{\downarrow}{L, R} \quad L, \quad (\times 3 \leq 5u)$$

低④

$\frac{\perp}{R}$ $\frac{\perp}{L, R}$ $\frac{\perp}{L, R}$ $\frac{\perp}{L, R} \rightarrow \frac{\perp}{L, R} \rightarrow \frac{\perp}{L, R}$
 低④ 上体前倾 ④↑ ④↓
 看④↓

$\left[\begin{array}{ccc} \begin{array}{c} \text{↑} \\ \text{L} \\ \text{R} \\ \text{①} \end{array} & \begin{array}{c} \text{↓} \quad \text{↑} \\ \text{L}, \text{R} \\ \text{②} \quad \text{③} \end{array} & \begin{array}{c} \text{↑} \quad \text{↓} \\ \text{L}, \text{L} \\ \text{④} \end{array} & \begin{array}{c} \text{↑} \\ \text{r}, \text{R} \\ \text{⑤} \end{array} & \begin{array}{c} \text{↑} \\ \text{L}, \text{LR}, \text{L} \\ \text{⑥} \quad \text{⑦} \quad \text{⑧} \end{array} \end{array} \right] \quad (x4 \leq u)$

(2回以後は②のみ)
 (ラストは前カに4倍)

＜アラシヤ＞

$$\left[\begin{array}{c} \text{L} \rightarrow \\ \text{R} \\ \textcircled{W} \end{array} \quad \begin{array}{c} \leftarrow \text{L} \\ \text{B} \\ \text{4-7} \end{array} \quad \begin{array}{c} \text{B} \\ \textcircled{W} \end{array} \quad , \quad \begin{array}{c} \text{B} \\ \textcircled{W} \end{array} \right]$$

$\hat{R} \leftarrow \hat{L}, \hat{R} \leftarrow \hat{L}, \hat{R}$

低④

$\hat{L}, R L R, L R L, R L R,$

✗ 二から前便、肩中SL

σ α σ

LRL, RLR, LRL, R

\hat{x} \hat{x} \hat{x}

L, R L, R L,

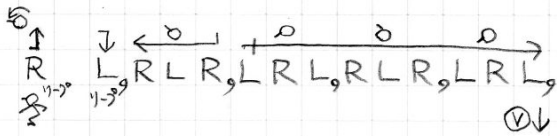
$\downarrow \rightarrow^0$ \uparrow \downarrow

$$\langle T_{ik} \rangle = x_4 \langle g_{ik} \rangle + \langle p_{ik} \rangle$$

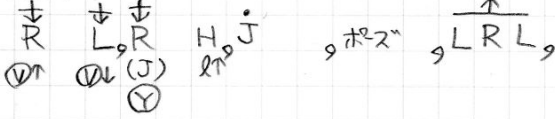
$\begin{array}{c} \sigma \\ \uparrow \\ R \\ 1 \rightarrow \\ \text{उत्तर} \end{array} \quad \begin{array}{c} \sigma \\ \downarrow \\ L, \downarrow \\ \sigma \end{array}$

$\begin{array}{ccccccc} \downarrow & \uparrow & \leftarrow & \sigma & \sigma & \rightarrow & \sigma \\ R_1 & L_1 & R_1 & L_1 & R_1 & L_1 & R_1 \\ (-1)^0 & (-1)^0 & & & & & \end{array}$

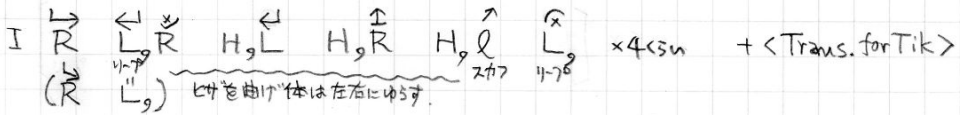
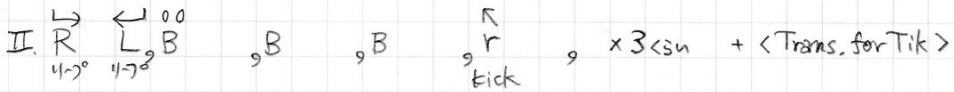
<Atzepat-Serra
Joe 2>



< Trans. for Tik >

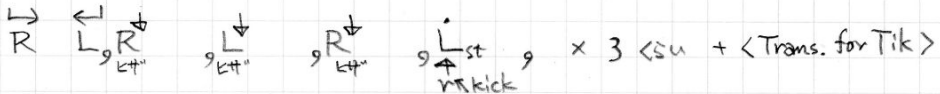
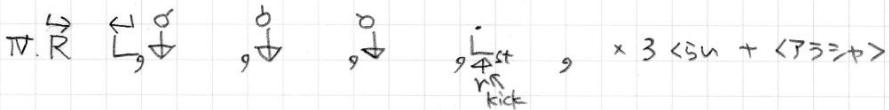


—Serra—

$$\langle T_{ik} \rangle \times 4 \langle s_u \rangle + \langle P_{\bar{u}} = p \rangle$$

$$\langle T_{ik} \rangle \times 3 \langle \zeta \omega \rangle + \langle \text{アラシヤ} \rangle$$

$$\langle T_{ik} \rangle \times 3 \langle S_u \rangle + \langle P_{\text{ラシヤ}} \rangle$$

III、Iと同じ

$\langle T'k \rangle \times 3 \langle Su + \langle \text{アラシヤ} \rangle$



<一〇ノ七>

- Serra の $I \sim IV$ は、ヒザ、しを少し曲げて行く。
 - $TI \sim K$ 等のくり返りは、上記の回数たちで、曲が短いので、各3回に統一するくらいで、一度ぶんも
- Serran

2022.10.15

~~Dené~~

= Bafra Horonu = (バフラホヌ)

Pontos

'92 4.25-26 京都, 4.29 堺,

前半 Bafra Horonu ~ 西 Pontos

後半 Omal Karsildikim ~ 東 Pontos

) を組み合わせた踊り

[Bafra]

I. $\overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L}, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L}, \left[\overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowright}{R}, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L} \right] \times 2$

手~後 前 後 前 後 → (W) (HL)

上体~前傾 → 直立

バビニ-に!

[Omal]

I. $\overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L}, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L}, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowright}{R},$

手~後 前 後 前 後 前

上体~直立

II. $\overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L}, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L}, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowright}{R},$

手~後 前 後 前 後 前

上体~直立

曲がかわるまで Bafra

Omal に入れば 合図で I II 交互にくり返す。

Den's

= Berbis = (ベルビス)

Ipiros

'92.5.3-5 岩井,

» Berbis « 一応 早のあたり 子で踊るときは (W) がよいとのことだが、早のみなら ^{エスコート Pos.} 踊らなくていい。
今回は エスコート Pos. で踊った

注から

① $\overleftarrow{L}, R, L, R, (x9) + \overleftrightarrow{L},$
やや腰の動きあり

② $\begin{matrix} \uparrow \\ r \\ \textcircled{W}^{th} \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ R \end{matrix}, \begin{matrix} \uparrow \\ l \\ th \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ L \end{matrix}, (x1)$

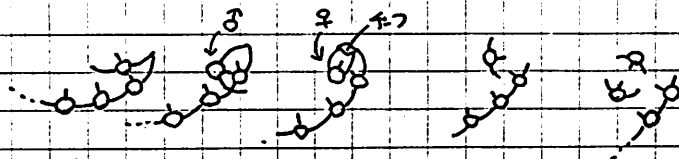
③ $\begin{matrix} \curvearrowright \\ R \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ L \end{matrix}, \begin{matrix} \curvearrowleft \\ R \end{matrix}, \begin{matrix} \curvearrowright \\ L \end{matrix}, (x4)$
 $(\begin{matrix} \curvearrowright \\ R \\ \text{シッパポジション} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ L \end{matrix})$
 $\hookrightarrow \text{Last } \begin{matrix} \leftarrow \\ L \end{matrix}, \begin{matrix} \rightarrow \\ R \end{matrix}, \text{エスコート Pos. } \wedge$

構成 $(A+B+C) \times 2 + (A+B+C)$
 \uparrow 途中で " " $\rightarrow \text{Stadio} \ll \wedge$

» Stadio « (スタジオ)

$\begin{matrix} \rightarrow & \leftarrow & \rightarrow \\ R & LR, L & RL, \dots \end{matrix}$
(W)

リーダーは自由に ----



ラインの先頭るときは 右を上げるのが多い
たど Ipiros はよくする?

Deni

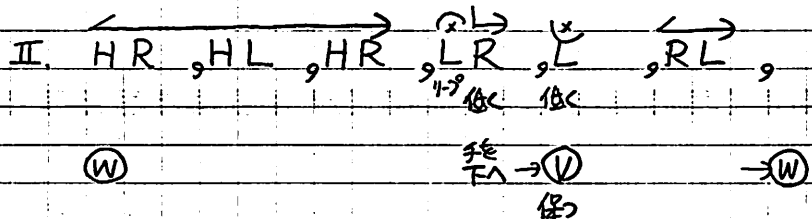
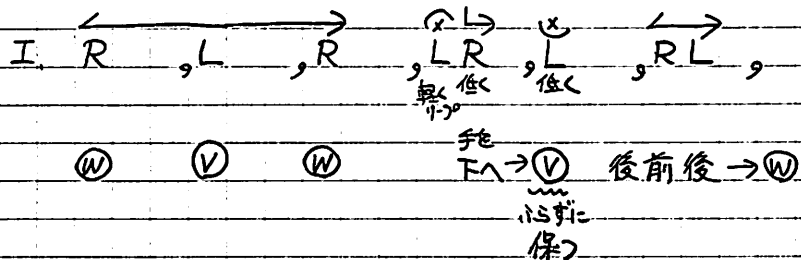
= Dimakis - Dervenagas = (ディマキス-デルベナガス)

Vlach of Serres - Mak
(モトは piros の踊り)

'92. 4. 25-26 京都,

Dervenagas という踊りを 適当な演奏かなうで Dimakis という曲で踊っているとのこと。

3/4



うたが終わってからの
クラリネットの音のあたりから IIへ 移る。
手₁₋₂
 手が 難しい!

Deni

Central Macedonia

♂の踊り、♀が踊るときは » Katerinos « を踊る。構成はフリー（♀は決、2いる）。

前半 = 5拍子, 後半 = 2拍子. (前半は5拍子ではないと思うが, Katerinos と合わす為
5拍子として解説する.) ↑ 実は13/4 = 2拍子

Slow

[illegible]

○その場 $\begin{array}{c} \xrightarrow{R} \\ \text{左} \end{array} \begin{array}{c} \uparrow \\ \text{右} \end{array} \begin{array}{c} \xleftarrow{R} \\ \text{左} \end{array} \begin{array}{c} \downarrow \\ \text{右} \end{array}$, 2回め以後は $\begin{array}{c} \text{上} \\ \text{右} \end{array} \begin{array}{c} \text{下} \\ \text{左} \end{array}$ 相は $\begin{array}{c} \text{上} \\ \text{右} \end{array} \begin{array}{c} \text{下} \\ \text{左} \end{array}$ //

$$\begin{array}{cc}
 \overset{L}{\downarrow} & \overset{r}{\uparrow} \\
 R & l \\
 \downarrow & \uparrow
 \end{array}
 ,
 \begin{array}{cc}
 \overset{\cdot}{L} & \overset{r}{\uparrow} \\
 \downarrow & \uparrow
 \end{array}
 , //
 \begin{array}{cc}
 \overset{\cdot}{R} & \overset{\cdot}{l} \\
 \downarrow & \uparrow
 \end{array}
 ,
 \begin{array}{cc}
 \overset{\cdot}{L} & \overset{\cdot}{r} \\
 \downarrow & \uparrow
 \end{array}
 , //$$

 (x 1~3回)

リーダーが大きくStepすることにより
メンバーが動きをかえるき、力になる。
(特に合図はしない)

右行主にもとるときは

$$\leftarrow \begin{matrix} \cdot \\ \text{L} \end{matrix} \text{RL}, \text{target}$$

Trans.

$\overleftarrow{R L, R L R, L R L}, (x3 @ (su))$

fast.

$\overleftarrow{RLR}, LRL, \dots$
 $\left(\overset{\circ}{\underset{\circ}{R}} H, \overset{\circ}{\underset{\circ}{L}} H, \right)$

① or ④
 $\begin{matrix} \nearrow & & \searrow \\ R & H, & L & H, & (x, 2) \end{matrix}$

\downarrow

$\begin{matrix} \downarrow & \uparrow & \downarrow & \uparrow & (x?) \\ \text{st} & & \text{st} & & \end{matrix}$

リーダー
 ① or ④
 ② or ③
 ② or ③

$(5-1)=4$
 $(9-5)=4$
 R L R , L R L

(ｽﾀｰは
その場スリープやスウェイや立ったまままつ。)

自由に組み合せ2踊る。

Dené

= Gaida = (ガイダ)

Flamburon - East Mak

'92.5.3-5 岩井,

色々な「Gaida」があるが、この踊りは Gypsy の Gaida とのこと。

イントロ メロディ 始まるから2小節 (一応)

Slow \overleftrightarrow{R} $\overset{\curvearrowright}{\underset{tch}{L}}$, $\overleftrightarrow{L RL}$, (x2)
 やや腰の動きをつける

(V)

\overleftrightarrow{R} $\overset{\curvearrowright}{\underset{tch}{L}}$, $\overset{\downarrow}{\underset{\times}{L}}$ $\overset{\downarrow}{\underset{\times}{R}}$, $\overset{\downarrow}{\underset{\times}{L}}$ $\overset{\curvearrowright}{\underset{tch}{R}}$,
 (W) 回す

Fast \overleftrightarrow{R} $\overset{\curvearrowright}{\underset{tch}{H}}$, $\overleftrightarrow{L RL, R L}$, \overleftrightarrow{R} $\overset{\curvearrowright}{\underset{tch}{H}}$, $\overleftrightarrow{L RL}$,
 (V)

\overleftrightarrow{R} $\overset{\downarrow}{\underset{\times}{L}}$ $\overset{\downarrow}{\underset{\times}{R}}$, $\overset{\downarrow}{\underset{\times}{L}}$ $\overset{\downarrow}{\underset{\times}{H}}$,
 (J) (W) (tch)

後半は前半に1小節加わった構成

“ tch が甘くな” $L RL$, などは LR, L , のようにもする。

全体的に tch は足を前からかけようにも、くる。

Dené

= Katerinos = (カテリノス)

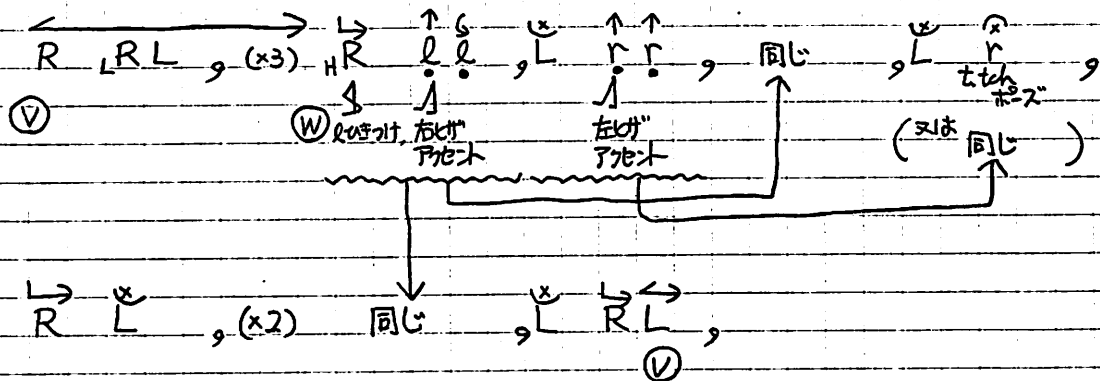
Central Macedonia
(テッサロニキの近く)

'92.4.25-26 京都, '92.5.3-5 岩井, '92.1.24 Sacramento,

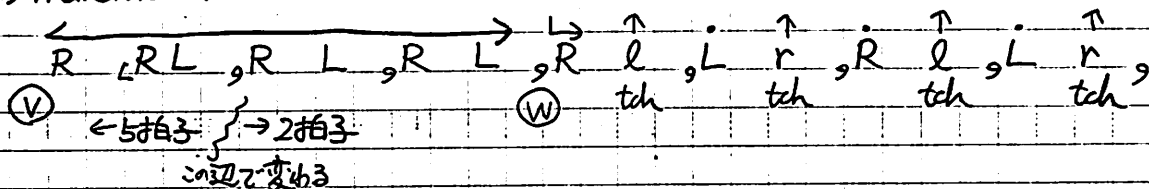
slow = 5拍子, fast = 2拍子

女性の踊り、リーターはチーフを指にはさみ切る。

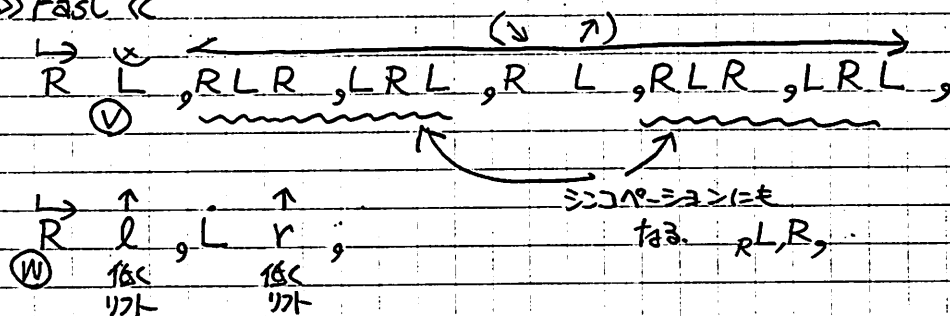
» Slow < 1と3,4にアクセントがある. intro 1小節



» Transition «



>> Fast <<



Dené

= Katsibatianos = (カツバティアノス)

Amari ~ Abadhi Kiti

92.5.3-5 岩井,

I. $\overset{\curvearrowright}{H} \overset{\curvearrowright}{L} R, \overset{\curvearrowright}{H} \overset{\curvearrowright}{L} R, H \overset{\updownarrow}{L}, H \overset{\updownarrow}{R},$
① $\underset{\text{ルキツ}}{H} \underset{\text{ルキツ}}{L}$

II. " , " , " , $\overset{\curvearrowright}{H} \overset{\curvearrowright}{L} R, \overset{\curvearrowright}{L} \overset{\curvearrowright}{R} L, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L} R,$
 $\underset{\text{ルキツ}}{H} \underset{\text{ルキツ}}{L}$ (J)

I → II でやり

Kriti (クリタ) の踊りは基本的に
足をあまり上げない。

Denic

= Lemonia = (レモニア)

Ipiras

'92 4.25-26 京都, 4.29 堺,

"レモンの木" このタイプの踊りは W-hold 又は イスコート Pos. 2 踊り. とくに早のみの

ときなどは. 必ずとい, 7:00 ほど イスコート Pos. となる. 今回は イスコート Pos. 1=2

紹介された. $\frac{3}{4}$ 拍子 $\rightarrow \frac{2}{4}$ 拍子

I. \overrightarrow{R} , \overleftarrow{L} , \overrightarrow{R} , \overrightarrow{LR} , \overleftarrow{L} , \overleftarrow{RL} , \overrightarrow{R} , \overleftarrow{L} ,
イスコート
(StaTria)
スワップ

II \overrightarrow{R} , \overleftarrow{LR} , \overrightarrow{L} , \overleftarrow{RL} ,
(間奏)
rtch
リフト) 何でも OK.

III \overrightarrow{R} , \overleftarrow{LR} , \overleftarrow{L} , \overleftarrow{RL} ,
(StaDia)
スワップ $\frac{3}{4}$

リフトは Var.

色付きパターンは » Berbis « 参照.

I II I II I II I III
~~~~~  
tch step tch

という構成にしたが

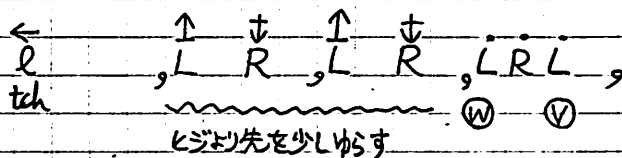
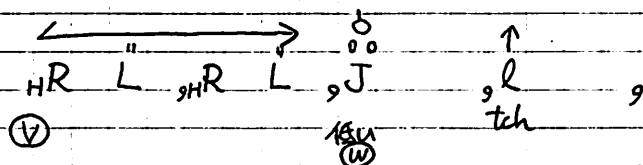
IIは、自由の方がよいと思う.

= Militza = (ミリツァ)

Pontos

'92.4.25-26 京都, 5.3-5 岩井,

JJ ( 踊り出しのタイミングは Joel は悩んでいたが、私の理解で  
どこから入ってもよいということだと思います。 )



last  
L R L ,  
と シンパ = ショニでもよい。

又 (T) で 踊ってもよい。

Dené

= Moskóf = (モスコフ)

Pontos

92.4.29 塚, 5.3-5 岩井,

Pontos → Russia → ギリシャ と移ってきた人々の踊り という意味合いで こう呼ぶこと。

基本的には Tik と同じだが 拍子が違う。手首から先を下げた Position.

だいたい次のようなパターンを 適当な順に行う。(tsh リーダーに合わせて)。

◎ Basic  $\overset{\uparrow}{L} \overset{\uparrow}{R} \overset{\uparrow}{L}, \overset{\downarrow}{R} \overset{\downarrow}{L}, \overset{\uparrow}{r}_{th} \overset{\cdot}{R}, \overset{\uparrow}{l}_{th} \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{R} \overset{\cdot}{L} \overset{\cdot}{R},$

低w(W)  
(ヒジより先が  
水平くらい  
例の Pos.)

(RLR)  
(R  $\overset{\cdot}{l}_{th}$ ) 左と右と区別できないくらい  
微妙なステップ

◎ 連手へ " , " , " , " , " , " ,  
低w(W) → ① → 後 → 前 → 後 → 上 -----

何回かやって

上 → ① → 後 → 前 → 後 → ② -----  
の11パターンで Basicへ

◎ 前傾 肩ふり  $LRL, R_{st} L, r R, l L, RLR,$

上体前傾 肩  
前 後 前後前 後前後 前後前  
強く

左肩後へ  
大きく

B → 上 → B → 肩 ...  
B → 上 → 肩 → 上 ... など

Dené

= Paiduska = (パイドゥスカ)

Euros - Thrace

'92.5.3-5 岩井,

DS = 5/16 拍子 intro 44節

Basic  $\overleftarrow{HR, HL, HR, HL, RL, RL, RL, HR, HL, RL,}$   
 (W) (V) 前後前後前後 (W) (V) (W)  
 後 後 後 後 後 後 後 後 後 後  
 やりきりしたまま 後  
 いる。 st  
 なさ 後  
 けしめはす

Grape vine  $, , , \overleftarrow{RL, RL, RL}, , , ,$   
 (V) 特にならなかったが...

Step Together Step  $\overrightarrow{HR, LR, HL, RL}, , , , , , ,$   
 (W) (V) 後 いる -----

Slide  $\overleftarrow{HR, HL, HR, HL, RL, RL, RL}, , ,$   
 (V) 特にならなかったが...

上で空白のころは Basicと同じ

特に指示せずリ-ターが勝手にやるのを皆がまねるのが本当

DenC



= Pidihtos - Servikos = (ピディhtos-セルビコス) Rhodos

92. 4. 25-26 京都, 4. 29 堺, 5. 3-5 岩井,

前半; Haniotikos (kritikos Syrtas) = 7月 の人がロドス島に伝えたもの,  
 言うなれば Rhodos風 kritikos, "Pidihtos" の意味は Jumping です....?,  
 後半; Hasaposervikos, 前回来月時の Kasapkia と同じ踊り,

» Pidihtos « Intro. 4 meas.

Basic.  $\overset{\uparrow}{\underset{(w)}{L}} \overset{\curvearrowright}{\rightarrow} LR, \overset{\curvearrowright}{L} \overset{\leftarrow}{\leftarrow} RL, R \overset{\curvearrowright}{\rightarrow} LR, \overset{\curvearrowright}{L} \overset{\parallel}{R} \overset{\uparrow}{\underset{(hkh)}{\overset{\parallel}{R}}} \overset{\parallel}{R}$  (x3) 「

Cross. "  $\overset{\curvearrowright}{L} \overset{\leftarrow}{\leftarrow} RL, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{\rightarrow} LR, \overset{\parallel}{R}$  (x2)

Box. (Kuti) "  $\overset{\curvearrowright}{L} \overset{\leftarrow}{\leftarrow} RL, \overset{\uparrow}{\downarrow} LR, \overset{\parallel}{R}$  (x3)

Cross Turn. "  $\overset{\curvearrowright}{L} \overset{\leftarrow}{\leftarrow} RL, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{\rightarrow} LR, \overset{\parallel}{L} \overset{\parallel}{R}$  (x2)

Basic. (x2)

Running. (Treximo) "  $\overset{\curvearrowright}{L} \overset{\leftarrow}{\leftarrow} RL, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{\rightarrow} LR, \overset{\parallel}{L} \overset{\parallel}{R}$  (x2)  
少しがのほす.

Cross. (x1)

Cross Turn. (x1)

Box. (x2)

Running. (x1.5)

» Servikos «

Basic.  $\begin{matrix} \nearrow & \times & \nearrow & \uparrow & \uparrow \\ R & L & , R & l & , L & r \end{matrix},$   
(W)  $\begin{matrix} & & & \text{tch} & & \text{brush} \end{matrix}$

(or)  $\begin{pmatrix} \times & \times \\ R & L \end{pmatrix}, \begin{pmatrix} l & l \\ \text{tch} & \text{fn} \end{pmatrix}$   
 $\begin{matrix} \text{up} \\ \text{LH} \\ \text{の} \\ \text{LH} \\ \text{LH} \end{matrix}$

←このVariationは好きなきに1に入る。

I.  $\begin{matrix} \times & \nearrow & \nearrow & \times & \nearrow & \times & \uparrow \\ H & R & H & L & , R & L & R & , L & R & L \end{matrix},$   
(パティバ)  $\begin{matrix} \text{skip} & & \text{pdb.} & & \text{4-7} & & \text{Rの} \\ & & & & & & \text{702} \end{matrix}$

Basic.

II.  $\begin{matrix} \nearrow & \nearrow & \nearrow & \times & \nearrow \\ H & R & L & , R & L & R & , L & R & L \end{matrix},$   
(Back)  $\begin{matrix} \text{re} \\ \text{の} \\ \text{LH} \end{matrix}$   $\begin{matrix} \text{skip} & & \text{pdb.} \end{matrix}$

Basic.

(Last = Close)

曲調に合わせて順に変わっていく...  
ほとんど

Denic

= Pushteno = (プシュテノ)

Kastoria - Mak.

Pushteno Kastorias, Kastursko

'92.4.25-26 京都,

ちなみに 前回来日の際の Pushteno は Florina のもの

都合より J. J. J. J. = 12/6 で 解説 ~ 演奏を聞くと やリズムは違、ている

I.  $\overset{\circ}{H} \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowright}{R}, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowright}{H} \overset{\curvearrowleft}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \overset{\curvearrowleft}{H} \overset{\curvearrowright}{L} \overset{\curvearrowleft}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \overset{\curvearrowleft}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \overset{\curvearrowleft}{R} \overset{\curvearrowright}{H} \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L},$   
kick 体鳴る kick 体鳴る

II. Ⅱがあたり その後ずっと II.

II. I. +  $(\overset{\circ}{H} \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowleft}{L},) \times 2$   
 $\overset{\curvearrowright}{H} \overset{\curvearrowleft}{R} \overset{\curvearrowright}{L},) \times 2$   
 $(\overset{\curvearrowright}{H} \overset{\curvearrowleft}{R} \overset{\curvearrowright}{L},) \times 2$

また、各自の Variation とし

$\left[ \begin{array}{c} \text{I, II のクロス} \\ \overset{\curvearrowleft}{R} \overset{\curvearrowright}{L} \text{ とする} \\ \text{stamp} \end{array} \right] \left[ \begin{array}{c} \text{I, II の左行き部分を} \\ \overset{\curvearrowleft}{H} \overset{\curvearrowright}{L} \overset{\curvearrowleft}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \overset{\curvearrowleft}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \text{ とする} \end{array} \right] \text{ など}$

Denic

= Selanik - Aidin = (セラニク アイディン)  
アイディン

East Macedonia

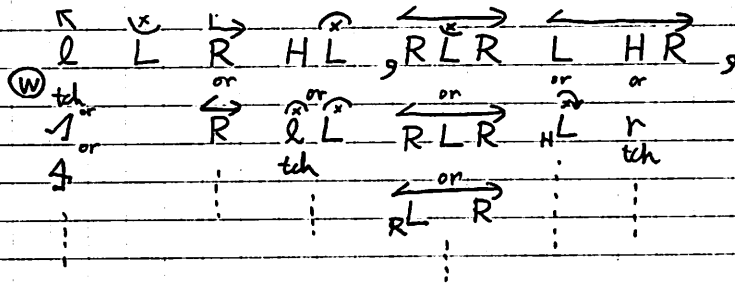
'92.5.3-5 岩井,

↓ izmir 3は

Selanik は Thessaloniki (テッサロニキ) のこと. Aidin は Aydın (現 西南トルコのまち) のこと.

踊りの名は Aidin だそうだが、それ 動きは 前回来日 のとき 紹介された Tenkuli と 共通する.

9/8



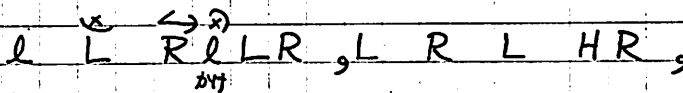
ほんとにイロイロとずる。

又、踊り全体として 足をずるように動かす

ゆっくりと動く (Low Energy) と バウンスなどを大きく (High Energy)

を 交互に繰り返す。

尚、参考までに Flamburon (今回講習の Gaida の村) 2-は 同じ踊りを



のよう=踊るとか

Dené

## Rethimno - Kriti

カップルダンス ♀♂-♂♀ □=♂, ○=♀

## Basic Step

R L R, L R L,

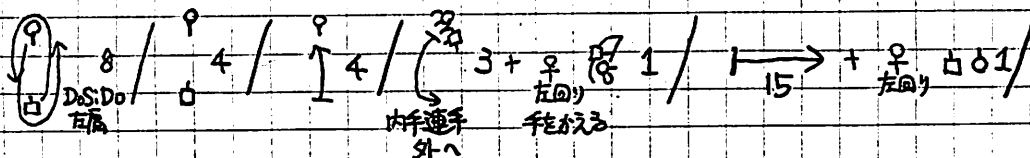
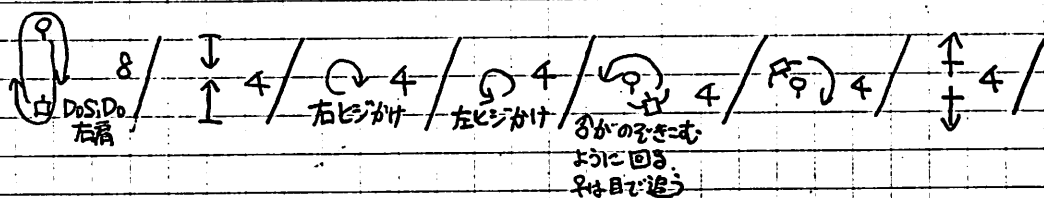
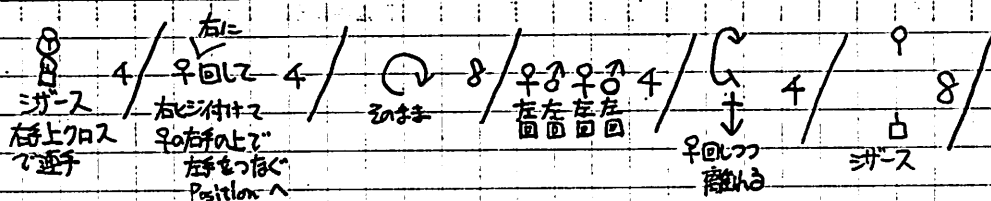
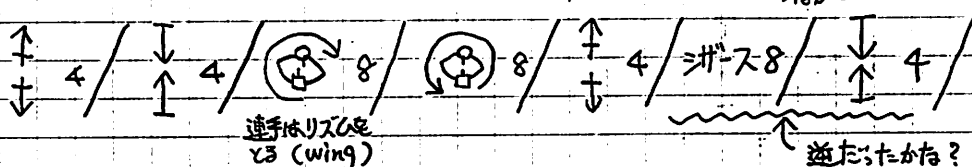
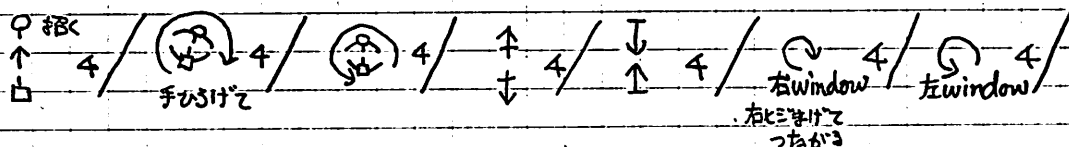
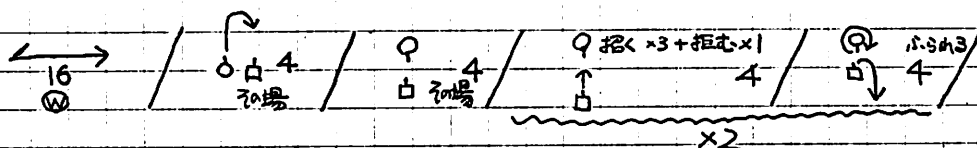
リズム注意、足は上げてない。

○手フリーのときは 両側リ=ひらいてリズムをとる

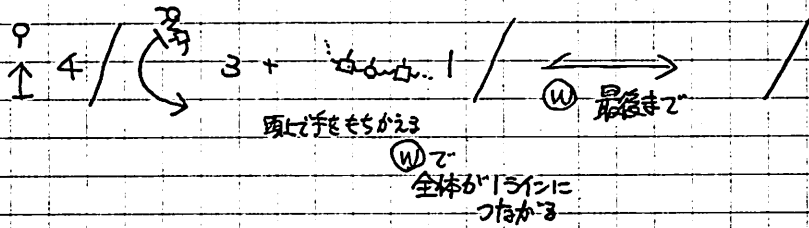
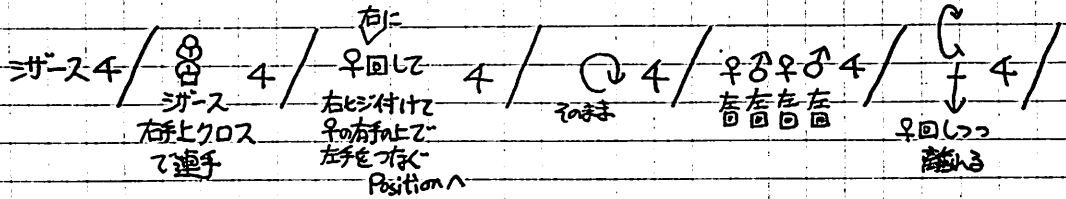
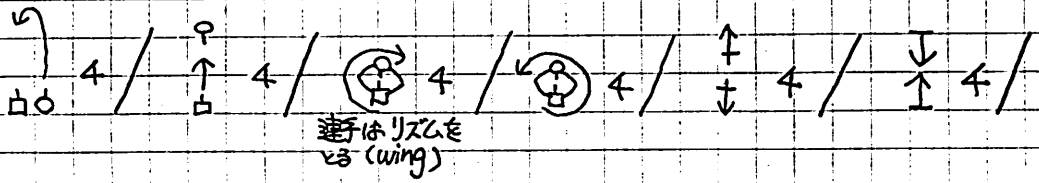
男子を腰に

→ とすることが多い。

Intro 4 meas.



(Sousta 302)



Deni

= Syrtos Serifou = (シルトスセリフ)




Serifos-Cyclades

92.4.25-26 京都,

カップル: ♀♂♂ ♂右で全員つながったライン, 本当は♂3人♀2人で交互になり♂が余ってた。  
 ↳ 左端に♀はあかないとのこと。

次の部分から繰り返し始める。



Chorus.  $\overset{L}{\curvearrowright} R \quad \overset{L}{\curvearrowright} LR, L \quad \overset{L}{\curvearrowright} RL,$  (x8)  
 (W) おさげ 8回右を向く!

Couple.     
 $\overset{st}{R} \quad LR, L \quad RL, R \quad LR, L \quad RL, R \quad LR, L \quad RL,$


① → ぶら下り顔上へ

4小節で小さく回り  
 LOD向きに


内手方面に揃って

 or   
 女手方面に揃って





おさげもさげして

 男手方面




揃ってさる

  $\overset{L}{\curvearrowright} R \quad \overset{L}{\curvearrowright} LR, L \quad \overset{L}{\curvearrowright} RL, (x3) \quad LOD \wedge$

3回めはこが長い  
 +8小節,

 ...  ...    
 $R \quad LR, L \quad RL, R \quad LR, L \quad RL,$

4小節で ♀を左回りに揃った♂は LOD側へ 向き

カップルに揃ったときに手をもちかえ直すは、トウル開始のときに  
 もちかえ直す。

Denk



= Tamzara = (タムザラ)

Pontos

'92.4.25-26 京都, 5.3-5 岩井,

前半 Omal Garasetkon (地名)  
Garasetkon は Karahisara のこと

後半 Titara 90年来日の際に紹介された同名の曲とは関係ない

を組み合わせた踊り

$\frac{9}{8}$  拍子 = 1 1 1 1

[Omali]

I  $\overset{\nearrow}{R} \overset{\nearrow}{H} \overset{\nearrow}{L} r, \overset{\nwarrow}{R} \overset{\nwarrow}{H} \overset{\nwarrow}{L} r, \overset{\nearrow}{r} \overset{\nearrow}{r} \overset{\nearrow}{r} \overset{\nearrow}{r}$   
(w)  $\left( \begin{smallmatrix} \uparrow \\ \text{か} \\ \text{し} \\ \text{り} \\ \text{の} \\ \text{り} \end{smallmatrix} \right)$   $\underbrace{\text{toe 足 南 南 南 南}}_{\text{南 南 南 南}}$

1~2小節は  $\nearrow$  と動く

[Titara]

I  $\overset{\uparrow}{R} \overset{\uparrow}{H} \overset{\uparrow}{L} r, \overset{\downarrow}{R} \overset{\downarrow}{H} \overset{\downarrow}{L} r, \overset{\uparrow}{R} \overset{\uparrow}{H} \overset{\uparrow}{J} J, \overset{\uparrow}{J} J \overset{\uparrow}{J} J$   
(w)  $\underbrace{\text{や 足 び び び び}}_{\text{や 足 び び び び}}$

II  $\overset{\uparrow}{R} \overset{\uparrow}{H} \overset{\uparrow}{L} r, \overset{\downarrow}{R} \overset{\downarrow}{H} \overset{\downarrow}{L} r, \text{ " } , \text{ " } , \text{ " } , \text{ " }$   
(w) (v) (w) (v) (w)  
PJ PJ

◎構成◎

Intro  $\overset{\nearrow}{r} \overset{\nearrow}{r} \overset{\nearrow}{r} \overset{\nearrow}{r}, (x?)$

↓  
Omali

↓ 合図

Titara

(合図により) I II I II ... )  
廻

Dené

= Ta Tria (Tripati) = (タトリアトリパティ) Evros (Thraki)

'92.4.25-26 京都, 5.3-5 岩井,

I. R <sup>↖</sup> L, R <sup>||</sup> l, L <sup>↖</sup> R, L <sup>||</sup> r, R <sup>↗</sup> l, L <sup>↖</sup> r,   
 walk tch tch tch  
 ⑤ → 前後 前後 前後 前後 前後

↑ ↑ ↓ ↓ ↓ ↓  
 " " L R L R L R L R  
 skip pdb pdb pdb  
 手のパターンは ずっと同じ 足踏のHopは入らん。

↖ ↗ ↖ ↗ ○ ○  
 skip pdb skip pdb pdb pdb

↑ ↑ ↓ ↓ ○ ○  
 skip pdb skip pdb pdb pdb

II. <sup>↖</sup> <sup>↗</sup> L R L R L R L R,   
 walk walk  
 ⑤ → 前後 前後 前後 前後

↓ ↓ ↓ ↓  
 pdb pdb pdb pdb  
 前後 前後 前後 前後

III. R <sup>↖</sup> l, R <sup>||</sup> l, L <sup>↖</sup> r, L <sup>||</sup> r,   
 st st st st Rev  
 ⑤ → 前後 前後 前後

↖ ↗ L R L R L r r,   
 Rep st st  
 前後 前後 前後 前後

Denic

= Trata Arvanitiki = (トラタ アルバニチキ) Attica Athens

'92.4.25-26 京都, 4.29 堺, 5.3-5 岩井,

アルバニア人の "Trata"  $\frac{7}{8}$  拍子 = 1.11

I.  $\begin{matrix} \hookrightarrow \textcircled{x} \downarrow \downarrow \downarrow \textcircled{x} \\ RLR, LRL, \end{matrix}$   
フロント  
バック

体の向きはやもつくが、グレイプティニには  
ならない。

II.  $\begin{matrix} \hookrightarrow \textcircled{x} \downarrow \downarrow \downarrow \textcircled{x} \\ RLR, LRL, \end{matrix}$

III.  $\begin{matrix} \hookrightarrow \textcircled{x} \downarrow \downarrow \downarrow \textcircled{x} \\ RLR, LRL, \end{matrix}$

構成 Intro = I

歌には、2から I  $\rightarrow$  II  $\rightarrow$  III  $\rightarrow$  I  $\rightarrow$  ...

各4回づつ

Den's

= Tsamikos Sta Grevena = (ツミコススタグレナ)

西マケニア~東化カス

'92.5.3-5 岩井,

111

早のミナ地方独特なTsamikos

①  $\overset{\times}{L} \overset{\curvearrowright}{R}, \overset{\times}{L} \overset{\curvearrowright}{R}, \overset{\times}{L} \overset{\curvearrowright}{R}, \overset{\times}{L} \overset{\curvearrowright}{R}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\times}{r} \overset{\cdot}{R}, \overset{\times}{L} \overset{\cdot}{L}, \overset{\times}{R} \overset{\cdot}{L}, \overset{\times}{r} \overset{\cdot}{R},$

↓

LRLR, ...  
のようにも

tdh  
or  
低くリフト  
or  
Crossリフト  
swing  
or  
ヒキまけリフト  
swing  
など

4 → 1

参考のため とうことで 最も標準的なTsamikosも紹介した。

= Tsamikos =

ギリシア

①  $\overset{\curvearrowright}{R} \overset{\times}{L}, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\times}{L}, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\times}{L}, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\times}{L}, \overset{\times}{L}, \overset{\times}{L}, \overset{\times}{R}, \overset{\times}{L}, \overset{\times}{r}$

①

リフト  
RRLR,  
など

リフト  
4 4 ...

または

$\overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \overset{\times}{L}, , , ,$

tdh  
(リフト)

または

$\overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \overset{\times}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, , , ,$

などなど

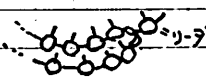
リーダーと2人はチーフでつながる  
わいがかみ

# = Tsirigotikos Syrtos (Papadopanagiotaina) = Tsirigo (Kythira)

ツリゴティコス シルトス パパドパナヨテナ

92.5.3-5 岩井, 4.29 塚,

踊りの名は Papado... この演奏は代用曲とのこと。Tsirigo は Kythira の別名とか。  
 この曲は Balkan Holiday Camp '91 のテープに入っているよ。

 リーダーは2つのラインとチーフをわしづかみにしてつながる。

Intro (8 meas.)

I.  $\overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L}^*, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowleft}{R}^*, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L}^*, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowleft}{R}^*, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L}^*, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowleft}{R}^*, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L}^*, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowleft}{R}^*,$   
 (W) 沈む 4, など

\*で少しだけ軸足 up.

(x? 回 + 半分)

II.  $\overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L} \overset{\curvearrowright}{R}, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowleft}{R} \overset{\curvearrowleft}{L}, \dots$   
 (x?) (x?)

(V) or (W)

◎ リーダー

体の向きをつける, 回る, スタンプ などしつつ  
 色々な方向へリードする。

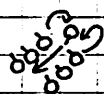
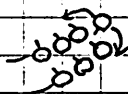
スタンプ  
 の1回 R  $\overset{\curvearrowright}{L} \overset{\curvearrowright}{R}, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowleft}{R}, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \dots$   
 st st st st st st st

R  $\overset{\curvearrowright}{L} \overset{\curvearrowright}{R}, \overset{\curvearrowleft}{L} \overset{\curvearrowleft}{R}, \overset{\curvearrowright}{R} \overset{\curvearrowright}{L}, \dots$   
 st st st st st st など

I. II. I. II. ... メロディの切れ目で変わる。

クラリネットの音から III へ移行する。

III. II の step をつづける。



などを混ぜて ...

///  
 Dancé

= Vari Hasapiko = (ウァリハサピコ)

## Urban Piraeus

92.4.25-26 京都, 92.4.29 堺。

Var1 = Heavy 2~3人 <5人 ⑦

Intro      ,      , <sup>L</sup>R , <sup>l</sup> , <sup>L</sup> , <sup>r</sup> , <sup>L</sup> , <sup>l</sup> ,

Basic  $\begin{matrix} \uparrow \\ L \end{matrix}, \begin{matrix} \uparrow \\ r \\ \text{sw} \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ R \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ L \end{matrix}, \begin{matrix} \rightarrow \\ R \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ R \end{matrix}, \begin{matrix} \uparrow \\ L \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ R \end{matrix}, \quad (\times 4)$   
 (brush) かけるとき (2) Quesy  
 した。

Five  $\begin{matrix} \uparrow \\ \text{L} \\ \text{(st)} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{RL} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{RL} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{R} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{LR} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{LR} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{L} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{RL} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{RL} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{R} \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ \text{L} \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ \text{R} \end{matrix}, \begin{matrix} \uparrow \\ \text{L} \end{matrix},$

$\begin{matrix} \leftarrow \\ \text{R} \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ \text{L} \end{matrix}, \begin{matrix} \uparrow \\ \text{R} \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ \text{L} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{RL} \end{matrix}, \begin{matrix} \leftarrow \\ \text{R} \end{matrix}, \begin{matrix} \uparrow \\ \text{LR} \end{matrix},$

$\rightarrow \text{Lean} \ll$

Basic (x2)

Three  $\uparrow$  (st),  $\overleftarrow{RLR}$ ,  $\overrightarrow{RLR}$ ,  $\overleftarrow{RLR}$ ,  $\overrightarrow{RLR}$

Behind  $\begin{matrix} \uparrow \\ L \\ (i) \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ R \\ st \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ L \\ ii \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ R \\ iii \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ R \\ iv \end{matrix}, \begin{matrix} \uparrow \\ L \\ v \end{matrix}, \begin{matrix} \downarrow \\ R \\ vi \end{matrix}$

~ Behind の場合は ↑ たか  
こでは、前のつぎのて 〇 から始まる。

[illegible]

Behind (x1)

Close2... " , " , " , " , " , " , " , " , " , "  
RL, R, L, R, L, R, L, R  
R, L, R, L, R, L, R, L

|       |      |
|-------|------|
| Basic | (x3) |
|-------|------|

Three (x1)

Behind (x1)

(Vari Hasapiko 72)

Jump  $\begin{matrix} \uparrow \\ L \\ 1-70 \end{matrix}$ ,  $\begin{matrix} \downarrow \\ R \\ st \end{matrix}$ ,  $\begin{matrix} \downarrow \\ Lr \\ 84f \end{matrix}$ ,  $\begin{matrix} \uparrow \\ RL \end{matrix}$ ,  $\begin{matrix} \downarrow \\ R \end{matrix}$ ,  $\begin{matrix} \uparrow \\ LR \end{matrix}$ , (x3)

前傾

Behind の  $\frac{5}{12}$  初からリージョ=なすた=

Five. 膝上 squat 以後は ...

$\overset{\curvearrowright}{R}$ ,  $\overset{\downarrow}{L}$ ,  $\overset{\downarrow}{R}$ ,  $\overset{\uparrow}{L}$ ,  $\overset{\curvearrowright}{R}$ ,  $\overset{\downarrow}{L}$ ,  $\overset{\parallel}{R}$ , ... (など) など)

Denić

×ロティは 前奏~間奏~後奏は 全2 16小節  
うたの部分は  $9 \times 2$  の 18小節

構成はよく曲に合っていると思うが、参考のために曲と踊りの対応は...

Intro 2小節まって → 踊りはじめ

間奏(1) きの 2小節後から ~ Five

“(2)” 2小节 “ $\leadsto$  Three

" (3)  $\delta \gamma \rightarrow \text{Close 2}$

” (4) きい24小節後から → Three

後奏 から  $\rightarrow$  Five

したがって うたのおけったあたり から 次の動きに入れはよく

うたのあとには Basic 系の動きをするという構成に

$$12, 24, 30.$$



= Vlacha = (ヴラハ) (I Vlaha)

Naxos

'92.4.25-26 京都,

"Vlacha" は、もともと ワラキア人のことだったが、転じて 羊飼いの山に住む人→

島に住む人となってきた。したがって この踊りも 必ずしも ワラキア人と関係

がない。曲名は "

I.  $\overbrace{R \ L}^{\rightarrow}, R \overset{\uparrow}{\underset{sw}{l}}, \overset{\cdot}{L} \overset{\cdot}{\underset{st}{r}},$  (x3)  
①  
"StaTria"

Trans.  $\overbrace{R \ H}^{\rightarrow}, \overset{\times}{\overbrace{L \ R}^{\rightarrow}}, \overset{\times}{\overbrace{L \ R}^{\rightarrow}},$  (x1)

II.  $\overbrace{R \ L \ R \ L}^{\rightarrow}, \overbrace{R \ H}^{\rightarrow}, \overset{\times}{\overbrace{L \ R \ L}^{\rightarrow}},$  (x4)

◎ Balkan Holiday Camp '92 の曲でも構成を変えて踊れる。

Den's

= Yiar Yiar = (イヤル イヤル)

Samothraki

92.4.29 塚,

I  
⑤  
Basic  
H R L R , H L R L , J H , H L H R , H L H ,

II  
Step Hop  
R H , L H , " , " , " ,  
st st

I  
Basic

III  
Walk  
R L , R L , " , " , " ,  
ぶつうに歩く

合図でかえる。サインは長く蛇行する。

Dené

= Zaharula = (ザハルラ)

Vlaha - Macedonia

'92. 4. 25-26 京都

I.  $\overleftarrow{H} \overrightarrow{R}, H \overrightarrow{L}, H \overrightarrow{R}, H \overleftarrow{L},$

④

$(\overset{x}{\overrightarrow{R}} \overrightarrow{L}, \overset{x}{\overrightarrow{R}} \overrightarrow{L}, H \overrightarrow{R}, ) \text{ Rev Rep}$   
heel heel  $\checkmark$  24拍のみ  
r 前

II.  $\overleftarrow{H} \overrightarrow{R}, H \overrightarrow{L}, H \overrightarrow{R}, H \overleftarrow{L},$

④ Hop 高めに

$(\overset{x}{\overrightarrow{H} \overrightarrow{R}} \overrightarrow{L}, \overset{x}{\overrightarrow{H} \overrightarrow{R}} \overrightarrow{L}, H \overrightarrow{R}, ) \text{ Rev Rep}$   
heel heel 24拍のみ

曲が早くなったら I → IIへ

// Deic